

## SMLOUVA O IDOL

Číslo KORID LK:

Číslo Dopravce:

Tuto Smlouvu o vstupu do IDOL a provozu IDOL (dále jen "**Smlouva**") uzavírají níže uvedeného data smluvní strany:

**KOORDINÁTOR:** KORID LK, spol. s r.o.

Sídlo: U Jezu 642/2a, Liberec 2, PSČ: 461 80

Jednající: Ing. Pavel Blažek, jednatel

IČ: 272 67 351

Tel./fax: +420 488 588 780

E-mail: [info@korid.cz](mailto:info@korid.cz)

Bankovní spojení: 35-5526710237/0100

Společnost je vedená v OR u Krajského soudu v Ústí n. L., oddíl C, vložka 21625  
(dále jen "**Koordinátor**")

a

**DOPRAVCE:** ARRIVA vlaky s.r.o.

Sídlo: Křižíkova 148/34, Praha 8 Karlín, PSČ: 186 00

Jednající: Ing. Jiří Nálevka, jednatel

IČ: 289 55 196

Tel./fax: +420 281 012 001

E-mail: [info@arriva.cz](mailto:info@arriva.cz)

Bankovní spojení: Komerční banka a.s.

Číslo účtu: 107-8033210297/0100

Společnost je vedená v OR u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 155614  
(dále jen jako "**Dopravce**")

(Koordinátor a Dopravce dále společně jen "**Strany**" nebo „**Smluvní strany**“).

### 1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1. Účelem této Smlouvy je stanovení základních pravidel k zajištění provozu integrovaného dopravního systému Libereckého kraje IDOL, jejich přijetí a závazek Dopravce k jejich dodržování, dále stanovení pravidel poskytování služeb v souvislosti s provozováním a rozvojem IDOL jeho Koordinátorem a zajištění řádného provozování veřejné osobní dopravy na území Libereckého kraje v rámci IDOL.
- 1.2. Dopravce je provozovatelem dopravy, který má zájem podílet se na zajištění dopravní obslužnosti Libereckého kraje a poskytovat v této souvislosti veřejné služby v přepravě cestujících ve veřejné dopravě v Libereckém kraji.
- 1.3. Dopravce za tímto účelem uzavře s Libereckým krajem, se sídlem U Jezu 642/2a, Liberec 2, PSČ: 461 80 jako objednatel služeb (dále jako „**Objednatel**“) smlouvu o veřejných službách

v přepravě cestujících veřejnou drážní dopravou k zajištění dopravní obslužnosti Libereckého kraje (dále jako „**Smlouva o veřejných službách**“).

- 1.4. Tato Smlouva a Smlouva o veřejných službách jsou uzavírány v režimu závislých smluv, když předchází uzavření této Smlouvy mezi Dopravcem a Koordinátorem je podmínkou uzavření Smlouvy o veřejných službách mezi Dopravcem a Objednatelem. Tato Smlouva nabude účinnosti nejdříve v den nabytí účinnosti Smlouvy o veřejných službách, tato Smlouva pozbude účinnosti nejpozději v den pozbytí účinnosti Smlouvy o veřejných službách. Uvedeným není dotčen čl. 18 této Smlouvy upravující dobu trvání této Smlouvy.
- 1.5. Koordinátor je právnickou osobou založenou Libereckým krajem, která je na základě příkazu (mandátu) Libereckého kraje pověřena organizováním a kontrolou integrovaného dopravního systému IDOL.

## **2. INTEGROVANÝ DOPRAVNÍ SYSTÉM LIBERECKÉHO KRAJE IDOL**

- 2.1. Integrovaný dopravní systém Libereckého kraje (IDOL) je systém veřejné osobní dopravy spojující jednotlivé druhy dopravy za účelem sjednocení organizačně ekonomických, tarifních a dopravních soustav dopravců s cílem zajišťovat účelnou, efektivní a kvalitní dopravní obsluhu území.
- 2.2. Cílem IDOL je trvale rozvíjet a zkvalitňovat služby veřejné osobní dopravy na území IDOL, udržet a zvyšovat atraktivitu a podíl veřejné osobní dopravy v mobilitě obyvatel prostřednictvím jednotné koordinace, organizace a integrace dopravy.
- 2.3. Základními principy IDOL jsou:
  - (i) propojení dopravních systémů jednotlivých dopravních společností a stanovení společné přepravní nabídky, která respektuje pravidlo optimalizace dopravní obslužnosti a která vychází z možnosti finančně zajistit poptávané služby objednateli dopravy;
  - (ii) sjednocení tarifních systémů a přepravních podmínek, odbavovacích a informačních systémů dopravců;
  - (iii) uspokojení maxima přepravních potřeb cestujících na území Libereckého kraje formou integrované dopravy při kontrolovaném a řízeném vynaložení přiměřených nákladů.
- 2.4. Účastníky IDOL jsou objednatelé dopravy včetně Objednatele, Koordinátora a dopravci včetně Dopravce, kteří akceptují podmínky vyplývající ze smluv, upravujících provozní, finanční, technické a organizační zabezpečení dopravní obslužnosti formou integrované dopravy.

## **3. DEFINICE POJMŮ**

**Call centrum** je telefonická linka provozovaná Koordinátorem pro poskytování informací cestujícím, např. o jízdách řádech a aktuální situaci ve veřejné dopravě, o použití karty Opuscard, atd.

**Centrální dispečink (CED IDOL)** je centrální krajský dispečink zřizovaný Koordinátorem, který koordinuje činnosti jednotlivých dopravců zapojených v systému IDOL, jedná se o soubor činností a technických prostředků, který slouží zejména pro zpracování dat o jízdě vozidel

zasílaných do Místa centrálního zpracování datovými přenosy, pro dispečerské řízení dopravy v Libereckém kraji Koordinátorem, pro poskytování dat pro informování cestujících a další činnosti.

**disk.korid.cz** je úložiště dokumentů a datových souborů pro dopravce a další partnery v IDOL provozované Koordinátorem. Přístupové údaje obdrží Dopravce při podpisu Smlouvy.

**Elektronická peněženka** je elektronický peněžní prostředek používaný jako platební prostředek, který uchovává peněžní hodnotu na čipové kartě v elektronické podobě a je přijímán Dopravci k úhradě za přepravu osob.

**Jízdní řád** znamená dokument stanovující časové údaje pro jízdu vozidel Dopravce na trase dopravní cesty pro všechny Spoje určité Linky.

**Kontaktní místo** znamená místo provozované dopravci v rámci IDOL nebo i třetími osobami, zajišťující zejména osobní kontakt se zájemci o kartu Opuscard nebo jejími držiteli a poskytující služby související s touto kartou. Každá informační kancelář dopravce provozovaná na základě Smlouvy o veřejných službách je současně Kontaktním místem. Kontaktní místa jsou kategorizována do tří úrovní dle šíře poskytovaných služeb.

**Konvence IDOL** je dokumentem Integrovaného dopravního systému Libereckého kraje stanovující jeho základní cíle a principy, je a po celou dobu trvání účinnosti Smlouvy bude umístěna na webové stránce [disk.korid.cz](http://disk.korid.cz); podpisem této Smlouvy se Dopravce zavazuje přistoupit ke Konvenci IDOL, pokud již není její smluvní stranou.

**Kupón** je časová jízdenka uložená v elektronické podobě na čipové kartě nebo v back office informačního systému provozovaného Koordinátorem nebo jím určenou třetí osobou (Tarifní jádro, Zúčtovací centrum) a je přijímána dopravci v IDOL k prokázání nároku držitele na přepravu a její evidenci.

**Linka** znamená souhrn dopravních spojení (Spojů) na trase dopravní cesty určené výchozí a cílovou zastávkou a ostatními zastávkami, na níž jsou pravidelně poskytovány přepravní služby podle schváleného Jízdního řádu a dle Smlouvy o veřejných službách.

**Místo centrálního zpracování** znamená souhrn technických prostředků sloužících ke zpracování konkrétních dat (Centrální dispečink, Kartové centrum, Zúčtovací centrum, Tarifní jádro). S místy, kde data vznikají, případně, kde se s nimi pracuje, jsou Místa centrálního zpracování spojena datovými přenosy.

**Objednatel** znamená smluvní stranu (objednatele) Smlouvy o veřejných službách, kterou je Liberecký kraj.

**Odbavovací systém** znamená souhrn technických prostředků ve vozidle i mimo něj, který slouží k odbavení cestujících na základě tarifních pravidel.

**Osobní karta Opuscard** znamená bezkontaktní čipovou kartu, která je vydána na jméno držitele (cestujícího) a obsahuje personalizační prvky.

**Opuscard1** znamená bezkontaktní čipovou kartu, která je použita jako nosič informací týkajících se odbavení cestujících (interní označení pro dosavadní řešení řešení na platformě Mifare Classic).

**Opuscard2** znamená bezkontaktní čipovou kartu, která je použita jako identifikátor identity nosiče/cestujícího (interní označení pro nové připravované řešení na platformě Mifare DESfire EV1, pro veřejnost může být používán jiný název).

**Principy zúčtování** jsou pravidla vypracovaná ze strany Koordinátora stanovující pravidla pro chod finančních toků v rámci IDOL, mezi jednotlivými dopravci IDOL, Objednatelem Libereckým krajem a dalšími účastníky IDOL. Principy zúčtování v aktuálním znění jsou a po celou dobu trvání účinnosti Smlouvy budou k dispozici na webové stránce [disk.korid.cz](http://disk.korid.cz). O jakékoliv změně Principů zúčtování bude Koordinátor informovat Dopravce vždy postupem dle odst. 19.3 Smlouvy.

**Provozovatel Zúčtovacího centra** je osoba odpovědná za řádný provoz Zúčtovacího centra a plnění všech jeho funkcí podstatných pro fungování IDOL. Provozovatelem Zúčtovacího centra je Objednatelem Libereckým krajem určená třetí osoba.

**Přenosná karta Opuscard** (anonymní) je bezkontaktní čipová karta technicky shodná s Osobní kartou Opuscard, která neobsahuje personalizační prvky a neumožňuje využít některé tarifní nabídky (zejména časové kupóny).

**SAM** znamená Secure Application Module, modul zajišťující bezpečnou komunikaci s čipovou kartou.

**Smluvní přepravní podmínky IDOL (SPP IDOL)** znamená dokument stanovující práva a povinnosti dopravců i cestujících při přepravě vypracovaný Koordinátorem v souladu s vyhláškou Ministerstva dopravy č. 175/2000 Sb., o přepravním řádu pro veřejnou drážní a silniční osobní dopravu, ve znění pozdějších předpisů, který je Dopravce povinen vyhlásit a dodržovat. Aktuální platné znění je a po celou dobu trvání účinnosti Smlouvy bude umístěno na webové stránce [disk.korid.cz](http://disk.korid.cz). O jakékoliv změně Smluvních přepravních podmínek IDOL bude Koordinátor informovat Dopravce vždy postupem dle odst. 19.3 Smlouvy.

**Spoj** znamená pro účely této Smlouvy Jízdním řádem časově a místně určené dopravní spojení zajišťované Dopravcem v rámci IDOL.

**SW aplikace IDOL** znamená softwarovou součást Odbavovacího systému a Kartového centra.

**Tarif IDOL** (Integrovaný tarif Libereckého kraje) znamená dokument vypracovaný Koordinátorem a schválený orgány Libereckého kraje, jímž jsou stanoveny zejména sazby jízdného a dovozného, způsob nabytí jízdních dokladů a jejich platnost, v rámci IDS IDOL. Aktuální platné znění je a po celou dobu trvání účinnosti Smlouvy bude umístěno na webové stránce [disk.korid.cz](http://disk.korid.cz). O jakékoliv změně Tarifu IDOL bude Koordinátor informovat Dopravce vždy postupem dle odst. 19.3 Smlouvy.

**Tarifní jádro** je soubor technických prostředků, zpracovávajících transakce platebních karet, aplikací v mobilních telefonech a obdobných nosičů informací před odesláním do banky příjemcem transakcí.

**Transakce (transakční data)** informace o úhradě jízdného v hotovosti nebo o použití bezkontaktní čipové karty v Odbavovacím systému. Popis XML zpráv, které jsou používány pro zasílání transakcí do clearingového systému, je specifikován v dokumentu CARD – interface, který je pro Příkazce dostupný po přihlášení na adrese <https://cards.svt.cz/voucherClearing/>.

**Vydavatel elektronické peněženky** je účastník zúčtování, který vydává elektronické peněžení prostředky v souladu se smlouvou s držitelem karty Opuscard. Vydavatelem je vždy Koordinátor.

**Zákaznické centrum IDOL/Opuscard** znamená centrální místo, z něhož jsou poskytovány informační a jiné služby cestujícím. Jedná se především o přepážkové služby a služby telefonního operátora. Zákaznické centrum je schopno řešit veškeré životní situace cestujících spojené s tarifem IDOL a kartou Opuscard. Zákaznické centrum IDOL/Opuscard vydává metodické pokyny pro informační kanceláře dopravců a Kontaktní místa Opuscard, Dopravce je povinen řídit se metodickým pokynem ode dne jeho doručení. Aktuálně platné metodické pokyny budou uveřejněny ode dne jejich vydání na webové adrese [disk.korid.cz](http://disk.korid.cz).

**Zúčtovací/Clearingové centrum** je soubor činností a technických prostředků, kterými je zajišťováno vzájemné vypořádání závazků mezi účastníky zúčtování (dopravci v IDOL, Koordinátor) vyplývající z tržeb z jízdného při poskytování dopravních služeb a centrální zpracování transakcí Odbavovacího systému. V Zúčtovacím centru jsou transakce zpracovány periodicky dle Principů zúčtování, které jsou vydávány Koordinátorem.

**Zahájení provozu** je dnem zahájení provozu dle definice a podmínek uvedených ve Smlouvě o veřejných službách uzavřené mezi Dopravcem a Objednateli, jedná se o den, kdy je Dopravce povinen na základě Smlouvy o veřejných službách za podmínek v ní stanovených zahájit provoz spojů dle této smlouvy dopravy ve stanoveném rozsahu.

#### **4. PŘEDMĚT SMLOUVY, AKCEPTACE PODMÍNEK IDOL**

- 4.1. Předmětem této Smlouvy je úprava vzájemných práv a povinností Smluvních stran při provozování veřejné dopravy v Libereckém kraji v rámci IDOL. Smlouva dále upravuje podmínky poskytování součinnosti Smluvních stran k zabezpečení bezproblémového provozu IDOL a jeho jednotnosti.
- 4.2. Dopravce na základě této Smlouvy přistupuje do Integrovaného dopravního systému veřejné dopravy Libereckého kraje (IDOL) a přijímá podmínky stanovené touto Smlouvou. Dopravce v souvislosti s tím prohlašuje, že přistupuje ke Konvenci IDOL.
- 4.3. Dopravce prohlašuje, že bude akceptovat jízdní doklady IDOL i v dopravních službách linek R21 Praha – Turnov – Tanvald v úseku Turnov - Tanvald a R22 Kolín – Mladá Boleslav – Česká Lípa – Rumburk – Šluknov v úseku Bezděz – Nový Bor objednávaných Ministerstvem dopravy, u nichž je smlouva o veřejných službách uzavřena v tzv. „netto“ režimu, tj. příležitosti a rizika spojená s vývojem výnosů jsou plně na straně Dopravce.

## 5. ZÚČTOVACÍ CENTRUM, ROZÚČTOVÁNÍ TRŽEB

- 5.1. Dopravce je povinen na svůj náklad odesílat transakční data z Odbavovacího systému do Zúčtovacího centra v souladu s Principy zúčtování a ve formátech dle aktuálního popisu, které budou v aktuálním znění po celou dobu trvání účinnosti Smlouvy k dispozici na webové stránce [disk.korid.cz](http://disk.korid.cz). O jakékoliv jejich změně bude Koordinátor informovat Dopravce vždy postupem dle odst. 19.3 Smlouvy. Na základě takto odeslaných transakčních dat (zpracovaných vstupů) provádí Zúčtovací centrum rozúčtování tržeb náležitých účastníkům v rámci IDOL za předchozí měsíc. V případě nesplnění povinnosti Dopravce odesílat data do Zúčtovacího centra dle tohoto čl. 5.1 je Koordinátor oprávněn uplatnit vůči Dopravci sankci (smluvní pokutu) ve výši dle přílohy č. 2 Smlouvy.
- 5.2. Zúčtovací centrum provozuje třetí osoba určená Libereckým krajem, která je za jeho provoz zodpovědná. Dopravce je povinen za účelem zajištění řádného provozu Zúčtovacího centra uzavřít s takto určenou třetí osobou příslušnou příkazní smlouvu upravující blíže práva a povinnosti Dopravce v souvislosti provozem Zúčtovacího centra, a to ve lhůtě patnácti pracovních dnů od obdržení výzvy k uzavření takové příkazní smlouvy, a dále uvedenou příkazní smlouvu udržovat v platnosti minimálně po dobu platnosti této Smlouvy. Závazný vzor příkazní smlouvy tvoří přílohu č. 1 této Smlouvy. V případě porušení povinnosti Dopravce uzavřít příkazní smlouvu s třetí osobou dle tohoto článku Smlouvy je Koordinátor oprávněn uplatnit vůči Dopravci sankci (smluvní pokutu) ve výši dle přílohy č. 2 Smlouvy.
- 5.3. Předmětem příkazní smlouvy je stanovení práv a povinností Provozovatele Zúčtovacího centra a účastníků IDOL za účelem umožnění vzájemného využívání a akceptace bezkontaktních čipových karet jednotlivých účastníků IDOL (příp. jiných identifikátorů svázaných s jízdním dokladem) a zajištění vzájemného vypořádání závazků mezi účastníky IDOL při poskytování dopravních služeb a používání bezkontaktních čipových karet, a to na základě Tabulky křížových akceptací definované v příkazní smlouvě. Dopravce bere v této souvislosti na vědomí, že oprávnění uvedená v tabulce křížových akceptací určují Liberecký kraj/Koordinátor.
- 5.4. Smluvní strany a Provozovatel Zúčtovacího centra postupují při rozúčtování tržeb dle dokumentu Principy zúčtování. Dopravce prohlašuje, že měl možnost se s aktuální verzí Principů zúčtování dostatečným způsobem seznámit a vyjadřuje s nimi podpisem této Smlouvy souhlas. Koordinátor je oprávněn Principy zúčtování po dobu účinnosti Smlouvy měnit, a to postupem dle odst. 19.3 Smlouvy.
- 5.5. Provozovatel Zúčtovacího centra zabezpečí Dopravci přístup k výstupům ze Zúčtovacího centra, a to především za účelem získání podkladů pro účetnictví a za účelem kontroly přeúčtování tržeb mezi dopravci IDOL na základě skutečně odvedených výkonů.
- 5.6. Provoz Zúčtovacího centra bude hrazen Libereckým krajem a Dopravce tak nemá povinnost hradit Provozovateli Zúčtovacího centra žádnou odměnu. Toto ustanovení se netýká odměny provozovateli Zúčtovacího centra za vícepráce způsobené chybně či pozdě dodanými transakčními daty dle příkazní smlouvy, jejíž závazný vzor je uveden v příloze č. 1 této Smlouvy.
- 5.7. Dopravce výslovně souhlasí s přístupem Koordinátora a Objednatele ke všem informacím získaným Odbavovacím systémem s SW aplikací IDOL a umístěným na portálu Zúčtovacího

centra, a dále s jejich využitím zejména pro účely výpočtu kompenzace Dopravci, dále pro statistické účely, analýzy a kontroly a je povinen k tomu zajistit nebo poskytnout potřebnou součinnost. Mimo jiné se jedná o transakční data ze všech zařízení s Odbavovacím systémem s SW aplikací IDOL z důvodu kontroly spojitosti zaslanych transakčních dat do Zúčtovacího centra Koordinátorem a Libereckým krajem.

- 5.8. V případě, že dojde v době trvání této Smlouvy ke změně osoby provozující Zúčtovací centrum, bude Dopravce povinen na výzvu Koordinátora uzavřít s takovou novou osobou novou příkazní smlouvu, a to ve lhůtě patnácti pracovních dnů od obdržení výzvy k uzavření takové příkazní smlouvy. Nová příkazní smlouva musí zachovávat Dopravci práva a povinnosti ve stejném rozsahu jako příkazní smlouva, jejíž závazný vzor tvoří přílohu č. 1 této Smlouvy, pokud se Smluvní strany nedohodnou jinak.

## 6. ODBAVOVACÍ SYSTÉM

- 6.1. Dopravce je za účelem plnění závazků vyplývajících ze Smlouvy o veřejných službách a za účelem řádného zajišťování dopravy v rámci IDOL dle této Smlouvy povinen provozovat Odbavovací systém pro odbavení cestujících ve vozidlech (personálem, příp. samoobslužné) a jako součást informačních kanceláří Dopravce.
- 6.2. Dopravce je povinen po celou dobu provozování Odbavovacího systému dodržovat Bezpečnostní politiku IDOL, jejímž nositelem je Koordinátor. Bezpečnostní politika IDOL stanovuje postupy a pravidla při práci s bezpečnostními prvky Odbavovacího systému, zejména jejich skladování a přístup k nim. Bezpečnostní politika též klasifikuje bezpečnostní rizika nedodržení pravidel a postupů - zejména se jedná o ztrátu odbavovacího zařízení, nezabezpečení ochrany bezpečnostních prvků systému (SAMů), případně autentizačních karet pro přístup k Odbavovacímu systému. Za porušení Bezpečnostní politiky Dopravcem je Koordinátor oprávněn uplatnit vůči Dopravci sankci (smluvní pokutu) ve výši dle přílohy č. 2 Smlouvy. Dokument Bezpečnostní politika IDOL bude Dopravci poskytnut Koordinátorem při podpisu Smlouvy. Dokument Bezpečnostní politika IDOL bude po celou dobu trvání účinnosti Smlouvy k dispozici na webové stránce [disk.korid.cz](http://disk.korid.cz). Dokument bezpečnostní politika IDOL může být po dobu trvání účinnosti Smlouvy aktualizován postupem dle odst. 19.3 Smlouvy.
- 6.3. Dopravce je za účelem plnění závazků vyplývajících ze Smlouvy o veřejných službách povinen na svůj náklad provozovat Odbavovací systém za těchto provozních podmínek:
- (i) Používat Koordinátorem předepsaný formát vstupních dat do SW aplikace IDOL a zasílat výstupní data v předepsaném formátu z Odbavovacího systému do Zúčtovacího centra a zasílat výstupní data z odbavovacích zařízení za spoje v systému IDOL, resp. za spoje dotované Objednatelem, včetně spojů přesahujících do sousedních krajů a to v kompletní podobě, včetně mezikrajských jízdenek, pokud je linka v tomto systému zařazena. V případě prodeje jízdních dokladů i v jiných systémech je dopravce povinen zasílat i přehled dokladů prodaných v těchto systémech (např. rezervační systém apod.). Data bude dopravce zasílat každý měsíc, vždy do 15. dne následujícího měsíce, ve formátu csv (xml). Konkrétní struktura dat bude upřesněna.

- (ii) Udržovat aktuální verzi SW aplikace IDOL i všech dat ve všech odbavovacích zařízeních. V případě zjištění použití zařízení s neaktuální verzí SW aplikace IDOL nebo neaktuálními daty je Koordinátor oprávněn uplatnit vůči Dopravci sankci (smluvní pokutu) ve výši dle přílohy č. 2 Smlouvy.
  - (iii) Udržovat aktuální verzi blacklistu karet Opuscard a whitelistu - seznamu přiřazení jízdních dokladů k identifikátorům (a dalších obdobných číselníků), které jsou k dispozici v Zúčtovacím centru nebo v jiném stanoveném Místě centrálního zpracování. V případě, že dojde k operaci s kartou po 48 hodinách od její blokace, jdou tyto operace na vrub Dopravce.
- 6.4. Dopravce je povinen vybavit personál (při samoobslužném odbavení vozidla) odbavovacím zařízením tak, aby bylo prováděno odbavování cestujících v Tarifu IDOL s využitím elektronických nosičů informací v těchto standardech:
- a. Bezkontaktní čipová karta typu MIFARE Classic a MIFARE DESfire
  - b. Bezkontaktní platební karta standardu EMV
  - c. 2D kód - vytisknutý nebo zobrazený na displeji
- 6.5. Dopravce se zavazuje po celou dobu platnosti Smlouvy používat pro odbavování cestujících v systému IDOL pouze zařízení a SW aplikace Dopravce, jež odpovídají funkčnosti požadované pro provoz Tarifu IDOL. Koordinátor rozhodne o splnění odpovídající funkčnosti zařízení Dopravce v rámci akceptačního procesu. Akceptačním procesem se rozumí testy zařízení a SW aplikace Dopravce a křížové testy vůči zařízení jiných dopravců, zdali je jeho funkčnost v souladu s Tarifem IDOL, SPP IDOL a Principy zúčtování. Koordinátor se zavazuje vyvinout veškerou potřebnou součinnost a úsilí tak, aby bylo možné akceptovat funkčnost odbavovacích zařízení a SW aplikace Dopravce, které nejsou dosud funkčně akceptované v IDOL. Náklady na provedení akceptačního procesu je povinen uhradit Dopravce. Dopravce se zavazuje náklady na provedení akceptačního procesu uhradit Koordinátorovi na základě samostatné faktury vystavené Koordinátorem po ukončení akceptačního procesu se splatností faktury 14 dnů ode dne doručení faktury Dopravci.
- 6.6. Koordinátor je v souladu se Smlouvou povinen poskytovat Dopravci součinnost související se SW aplikací
- (i) Sumarizace vad, neshod a technologických incidentů a jejich předání Dopravci k řešení s dodavateli,
  - (ii) Změnová řízení SW na základě požadavků Libereckého kraje, dopravců IDOL i vlastních,
  - (iii) Bezplatné zapůjčení nosičů bezpečnostních klíčů IDOL Odbavovacího systému (SAM) po dobu trvání Smlouvy pro Opuscard2,
  - (iv) poskytnutí bezpečnostních klíčů IDOL Dopravci na jeho vlastní nosiče (SAM) pro Opuscard1.
- 6.7. Dopravce je povinen používat definovaná vstupní standardizovaná data určená pro SW aplikaci ve formátu.xml platném ke dni podpisu této Smlouvy. V odbavovacích zařízeních musí být nahrán stejný SW modul pro práci s kartou Opuscard, který byl v poslední s Koordinátorem odsouhlasené a certifikované verzi SW aplikace. V případě změny tohoto SW modulu bude provedena vždy nová certifikace SW aplikace. V případě plánované (a požadované) změny



formátu vstupních dat je Koordinátor povinen takovou skutečnost oznámit a v dostatečném předstihu s Dopravcem projednat a změnu objednat.

- 6.8. V případě požadavku Koordinátora na změny v parametrech HW částí a/nebo SW částí Odbavovacího systému souvisejících se změnami bezpečnostních algoritmů je Koordinátor povinen předem takové změny s Dopravcem projednat. Dopravce je povinen zajistit součinnost dodavatele Odbavovacího systému, s nímž je ve smluvním vztahu, při takových jednáních, stejně jako v případě vývoje nového systému. Pokud budou požadavky na změny znamenat nutnost vynaložení investic či jiných nákladů na straně Dopravce, budou strany postupovat podle čl. 13.6. Smlouvy.
- 6.9. Koordinátor je obdobně povinen poskytovat Dopravci součinnost při jednáních s dodavatelem Odbavovacího systému ve vztahu k následným změnám tarifního systému IDOL a při testování a akceptačních testech na zařízeních Dopravce.
- 6.10. Dopravce je povinen pečovat o Odbavovací systém a řádně jej spravovat. V případě závady SW aplikace Dopravce nebo odcizení odbavovacího zařízení či jeho součásti, kterou bude způsobena nefunkčnost takového zařízení pro IDOL, je povinen oznámit písemně nebo elektronicky tuto skutečnost Koordinátorovi, a to nejpozději do 3 pracovních dnů po zjištění takové skutečnosti. V případě závady SW aplikace Dopravce současně s oznámením zaslaným dle předchozí věty sdělí Koordinátorovi také veškeré dostupné informace o tom, jak k závadě došlo, jakým způsobem se projevuje, apod.
- 6.11. Odbavovací systém dopravce musí umožňovat odbavení cestujících dle tarifu IDOL (podle dokumentů Tarif IDOL a SPP IDOL) tedy splňovat zejména následující požadavky:
  - (i) Zakoupení jízdního dokladu pro jednotlivou jízdu
  - (ii) Zakoupení časového kupónu
  - (iii) Odbavení cestujícího s platným jízdním dokladem
  - (iv) Dobíjení elektronické peněženky
  - (v) Zobrazení informací o kupónech, jízdenkách, elektronické peněženke zapsané v kartě
  - (vi) Zobrazení dokladů přiřazených k identifikátoru
  - (vii) Umožnit platbu jízdního dokladu pomocí karty EMV
  - (viii) Podporovat funkci tokenizace (náhrada citlivých údajů bezvýznamovým identifikátorem (tokenem) v offline režimu
  - (ix) Podporovat tisk 2D kódu na jízdenku (minimální rozlišení tiskárny je 150 DPI)
  - (x) Používat pro tisk jízdenek papír s ochrannými prvky
  - (xi) Použití současně dvou SAM modulů IDOL ve slotu ISO 7816 formát ID000 (velikost SIM, dle ISO 7810 a ISO 7816)
  - (xii) Podporovat čtení optického 2D kódu
  - (xiii) Pracovat s kartami Mifare DESFire/EV1/ Mifare Classic
  - (xiv) K odbavování používat pouze odbavovací zařízení certifikované Koordinátorem

- (xv) Napřímo nebo pomocí back-office komunikovat s Místem centrálního zpracování a odtud přijímat v intervalu max. každých 15 minut, případný delší interval stanoví pro každý typ souboru zvlášť Koordinátor):
  - a. Blacklist
  - b. Whitelist
- (xvi) Napřímo nebo pomocí back-office odesílat do zúčtovacího centra (nebo místa centrálního zpracování) v intervalu max. každých 15 minut, případný delší interval stanoví Koordinátor:
  - a. Data o provedených transakcích

## **7. NEOBSAZENO**

## **8. PROVOZOVÁNÍ CENTRÁLNÍHO DISPEČINKU**

- 8.1. Liberecký kraj pověřil Koordinátora zajištěním provozu Centrálního dispečinku IDOL. Pro zajištění správné činnosti Centrálního dispečinku IDOL je nezbytná spolupráce a výměna dat a informací mezi Centrálním dispečinkem IDOL a Dopravcem. Centrální dispečink IDOL je provozován výhradně na náklady Koordinátora či Libereckého kraje.
- 8.2. Dopravce se zavazuje:
  - (i) provozovat dispečink osobní dopravy
  - (ii) zajistit ze svých informačních systémů bezplatné poskytování informací Koordinátorovi o aktuální poloze všech spojů veřejné drážní osobní dopravy, provozovaných Dopravcem s vlivem na provoz veřejné dopravy na území Libereckého kraje (tzn. takových, které mají alespoň jednu zastávku na území Libereckého kraje). Uvedené zahrnuje rovněž informace o aktuálních změnách dopravní situace v informačních systémech Dopravce nepostižených a přitom podstatných pro navázání spojů veřejné hromadné dopravy. V případě zavedení náhradní dopravy za vlak Dopravce informuje o místě a druhu náhradní dopravy.
  - (iii) zajistit přijetí informací (požadavků) z Centrálního dispečinku IDOL, týkajících se návazností, řešení nepravidelností a mimořádností v provozu veřejné dopravy Libereckého kraje, prostřednictvím regionálního dispečinku Dopravce (případně jiného vybraného pracoviště) a v případě operativní dohody mezi Dopravcem a Centrálním dispečinkem IDOL další přenos a uplatnění požadavků ve směru k zaměstnancům řízení provozu provozovatele dráhy, a to elektronicky do provozních aplikací řízení provozu provozovatele dráhy, v případech výpadku elektronické komunikace též telefonicky, vyžaduje-li to vážnost situace aktuálně řešené Centrálním dispečinkem IDOL.
- 8.3. Dopravce souhlasí s poskytnutím informací, které Koordinátor získal podle čl. 8.2 této Smlouvy, poskytovateli služeb informačního systému Centrálního dispečinku IDOL. Ke dni uzavření této Smlouvy je provozovatelem služeb IS CED IDOL společnost CHAPS spol. s r. o. IČ 47547022, se sídlem Bráfova 1617/21, 616 00 Brno (dále jen „CHAPS“).

- 8.4. Koordinátor v rámci smluvního vztahu s provozovatelem informačního systému Centrálního dispečinku IDOL zajistí, že veškeré informace získané od dopravců v souvislosti s provozem informačního systému Centrálního dispečinku IDOL, jsou považovány za informace důvěrné. Provozovatel IS CED IDOL nesmí takové informace bez souhlasu Koordinátora zpřístupnit dalším osobám, nesmí je použít ve prospěch svůj nebo třetích osob jiným způsobem, než bude ujednáno s Koordinátorem.
- 8.5. Koordinátor umožní Dopravci přístup k datům přípojných/návazných spojů ostatní veřejné dopravy. Dopravce se zavazuje využívat tato data pouze k nekomerčním účelům v rámci operativního řízení dispečinku dopravce a k informování cestující veřejnosti pomocí vlastních informačních technologií.
- 8.6. Pracoviště CED IDOL je v provozu denně v době od 4 do 24 hodin (tato doba může být upravena na základě oznámení Koordinátora).
- 8.7. Dispečink dopravce je povinen komunikovat s CED IDOL za účelem efektivního řízení veřejné dopravy v Libereckém kraji.
- 8.8. Součástí CED IDOL je informační systém CED IDOL („IS CED IDOL“) poskytovaný třetí osobou (provozovatelem) na základě smluvního vztahu s Koordinátorem, nepřetržitě zpracovávající informace a data z vozidel Dopravce zasílaných dle článku 6.1 této Smlouvy. Dopravce obdrží příslušná licenční oprávnění k užívání informačního systému CED IDOL alespoň v rozsahu nezbytném pro řádné plnění jeho povinností z této Smlouvy.
- 8.9. K datům Dopravce v IS CED IDOL mají přístup následující osoby, v níže uvedeném rozsahu:
- (i) zaměstnanci Koordinátora (externí spolupracovníci nebo jejich zaměstnanci na základě smluvního vztahu) – úplný přístup ke všem datům a funkcím;
  - (ii) zaměstnanci Krajského úřadu Libereckého kraje – odboru dopravy – úplný přístup ke všem datům a funkcím;
  - (iii) osoby určené jednotlivými dopravci – přístup k datům příslušného dopravce a s nimi souvisejícím funkcím;
  - (iv) osoby určené jednotlivými samosprávami – přístup k informacím o spojích projíždějících oblastí jejich územní působnosti;
  - (v) osoby určené provozovatelem IS CED IDOL – přístup ke všem datům a funkcím za účelem programování, správy aplikace, kontroly funkčnosti apod.
- 8.10. Dopravce výslovně souhlasí s využitím dat získaných osobami uvedenými v čl. 8.9 od Dopravce v rámci provozu Centrálního dispečinku pro statistické účely a pro kontrolu dodržování Standardů kvality, které jsou přílohou Smlouvy o veřejných službách.
- 8.11. Dopravce výslovně souhlasí s využitím dat z provozu Centrálního dispečinku pro informace cestujícím v aplikacích třetích stran a s poskytnutím dat dalším subjektům.
- 8.12. Dopravce může na svůj náklad zajistit funkce lokalizace a datových přenosů i u spojů nezařazených do IDOL. Koordinátor se pro takový případ zavazuje na základě souhlasu

Dopravce zpracovávat všechna data z těch spojů, u kterých je alespoň jedna zastávka na území Libereckého kraje.

- 8.13. Dokumenty s popisem formátu datových souborů pro komunikaci mezi Dopravcem a Centrálním dispečinkem IDOL jsou k dispozici na [disk.korid.cz](http://disk.korid.cz)
- 8.14. V případě, že je to účelné s ohledem na rozložení výkonů Dopravce na území jednotlivých krajů, může být na základě dohody Dopravce a příslušných objednavatelů nebo koordinátorů datová komunikace Dopravce s Centrálním dispečinkem IDOL řešena prostřednictvím dispečinku sousedního kraje.

## **9. PROVOZOVÁNÍ ZÁKAZNICKÉHO CENTRA IDOL/Opuscard**

- 9.1. Koordinátor zřizuje a provozuje Zákaznické centrum IDOL/Opuscard, jehož služby je oprávněn využívat i Dopravce.
- 9.2. Zákaznické centrum IDOL/Opuscard zajišťuje poskytování služeb a informací cestujícím využívajícím veřejnou dopravu v Libereckém kraji v rámci IDOL, zejména
  - (i) při řešení všech životních situací držitele karty Opuscard (včetně vydání karty na počkání)
  - (ii) při řešení všech životních situací cestujícího v IDOL (včetně řešení reklamací na kartě Opuscard)
  - (iii) při poskytování informací o Jízdních řádech, vyhledání spojení, prodej a distribuce jízdních řádů
- 9.3. Zákaznické centrum zajišťuje uvedené služby osobně na přepážkovém pracovišti a v rámci k tomu zřízeného Call centra.
- 9.4. Dopravce je povinen na základě Smlouvy o veřejných službách provozovat vlastní informační kanceláře – Kontaktní místa v rozsahu a za podmínek dle Koncepce poskytování služeb tvořící přílohu Smlouvy o veřejných službách. Koordinátor prostřednictvím Zákaznického centra IDOL/Opuscard poskytuje Dopravci při provozu informačních kanceláří metodickou podporu a veškerou potřebnou součinnost. Dopravce je povinen informace a podklady získané od Zákaznického centra IDOL/Opuscard bezodkladně zpracovat a vhodným způsobem o nich informovat cestující, případně zajistit distribuci či jiné úkony dle pokynů Koordinátora/Zákaznického centra IDOL/Opuscard. Dopravce je povinen respektovat metodické pokyny Zákaznického centra IDOL/Opuscard. V případě porušení povinnosti respektovat metodické pokyny Zákaznického centra IDOL/Opuscard je Koordinátor oprávněn uplatnit vůči Dopravci sankci (smluvní pokutu) ve výši dle přílohy č. 2 Smlouvy.
- 9.5. Dopravce je oprávněn využívat služby a metodickou podporu Zákaznického centra IDOL/Opuscard v rámci jeho otvírací doby. Mimo otvírací dobu přepážkového pracoviště je oprávněn Dopravce využít služeb Call centra v rámci jeho provozní doby.

## **10. PŘÍPRAVA JÍZDNÍCH ŘÁDŮ, VYHLÁŠENÍ SMLUVNÍCH PŘEPRAVNÍCH PODMÍNEK A TARIFU IDOL**

- 10.1. Koordinátor pro Dopravce zpracuje a uveřejní na webové stránce [disk.korid.cz](http://disk.korid.cz) znění Smluvních přepravních podmínek IDOL a Tarifu IDOL ke dni nabytí účinnosti Smlouvy a zašle jej Dopravci

spolu s výzvou k jejich vyhlášení v elektronické podobě, to vše v dostatečném předstihu před nabytím účinnosti Smlouvy. Koordinátor je oprávněn po dobu trvání účinnosti Smlouvy aktualizovat Smluvní přepravní podmínky IDOL a Tarif IDOL postupem dle odst. 19.3 Smlouvy, aktuální znění bude současně uveřejňovat na výše uvedené webové stránce. Dopravce má povinnost vždy včas a řádně vyhlásit a zveřejnit aktuální Smluvní přepravní podmínky IDOL a Tarif IDOL, a to ke dni účinnosti jejich změny, způsobem stanoveným příslušným právním předpisem.

- 10.2. Dopravce je povinen respektovat a dodržovat aktuální Tarif IDOL.
- 10.3. Dopravce je povinen poskytnout Koordinátorovi veškerou potřebnou součinnost při přípravě a vydání jízdních řádů, Tarifu IDOL a Smluvních přepravních podmínek IDOL, a to zejména při přípravě grafických materiálů a při dalších činnostech týkajících se informování cestujících.
- 10.4. Koordinátor je v souladu s touto Smlouvou oprávněn zajistit následující činnosti:
  - (i) přípravu Jízdních řádů do tiskové podoby (Knižní jízdní řády) a jejich následný tisk v papírové podobě s jednotnou grafickou úpravou v rozsahu dle očekávané poptávky cestujících, a to vždy k datům celostátních změn jízdních řádů;
  - (ii) distribuci jízdních řádů na Kontaktní místa, informační kanceláře Dopravce, turistická informační centra a další prodejní místa k zajištění jejich provizního prodeje;
  - (iii) prezentaci regionálních jízdních řádů v elektronických médiích (např. internetové stránky IDOL, apod.);
  - (iv) v případě významnějších změn přípravu, tisk a distribuce výlukových a změnových jízdních řádů v průběhu mezi celostátními změnami jízdních řádů.
- 10.5. Koordinátor může umístit do tištěné verze Jízdních řádů i komerční spoje a linky, vyhrazuje si však právo, aby byly uváděny přednostně ty linky, které jsou v systému IDOL a které objednává Liberecký kraj. Pokud Dopravce požaduje v této formě uvést i komerční spoje, je toto možné pouze po vzájemné dohodě s Koordinátorem. Koordinátor má v takovém případě právo účtovat si náklady spojené s uvedením takových spojů do tištěné podoby jízdních řádů.

## **11. PROPAGACE A MARKETING SLUŽEB DOPRAVNÍHO SYSTÉMU IDOL A OPUSCARD**

- 11.1. Koordinátor v souladu s touto Smlouvou zajišťuje podklady a dohled nad dodržováním jednotné stylů marketingové komunikace a propagace produktů veřejné dopravy v Libereckém kraji, zejména integrovaného dopravního systému IDOL a OPUSCARD.
- 11.2. Koordinátor v této souvislosti zejména zajišťuje:
  - (i) Marketing změn a nových produktů IDOL/OPUSCARD;
  - (ii) Propagaci veřejné dopravy jako celku;
  - (iii) Provoz informačních webů IDOL/OPUSCARD;
  - (iv) Výrobu a distribuci propagačních materiálů (elektronické i tištěné) do vozidel, případně kontaktních míst;
  - (v) Tvorbu metodiky jednotných komunikačních nástrojů vozidel a kontaktních míst využívaných k plnění přepravních služeb v IDOL/OPUSCARD;

- (vi) Vydávání tiskových a multimediálních zpráv.
- 11.3. Koordinátor za tímto účelem především projedná s Dopravcem minimálně jednou ročně, vždy nejpozději do 20. prosince předchozího roku, marketingový plán/strategii pro následující kalendářní rok. Jednání se uskuteční také na základě žádosti jedné ze smluvních stran.
- 11.4. Dopravce je povinen poskytnout Koordinátorovi k zajištění marketingu a řádné propagace dle tohoto článku veškerou potřebnou součinnost, zejména pak Koordinátorovi dodat veškeré potřebné podklady týkající se Dopravce.
- 11.5. Dopravce je povinen disponovat v interiéru a vně vozidel zařazených do plnění služeb v IDOL vhodnými plochami pro propagaci, a to v rozsahu:
- a) vyčlenit ve dvou nástupních prostorech do vozidla uzavíratelnou plochu pro informační plakát formátu A2 nebo 2xA3 (provedení na základě dispozic vozidel a po konzultaci s Koordinátorem);
  - b) instalovat do vozidla nejméně jednu sadu 3dílných schránek informační letáčky formátu DL, přípustný je variantní formát A6 (pakliže již je vozidlo instalován);
  - c) umožnit na vozidlo instalaci vizuálních identifikačních prvků, informujících o příslušnosti k dopravnímu systému IDOL (formou samolepy).
- 11.6. Papírové tištěné informační materiály dodává Dopravci Koordinátor. Dopravce bezodkladně na své náklady zajistí distribuci do vozidel a po ukončení platnosti zajistí stažení.
- 11.7. Vnější plochy na vozidlech poskytuje Dopravce Koordinátorovi bezplatně. Instalaci provádí Koordinátor na své náklady, pakliže není ve Smlouvě s Dopravcem stanoveno jinak, nebo není ošetřeno dohodou o vzájemné spolupráci.

## **12. PŘEPRAVNÍ KONTROLA**

- 12.1. Dopravce pověřuje Koordinátora výkonem přepravní kontroly v souladu s platnou legislativou.
- 12.2. Koordinátor se zavazuje Dopravci poskytovat služby přepravní kontroly ve smyslu § 37 odst. 4 zákona č. 266/1994 Sb., o drahách, ve znění pozdějších předpisů, pověřením osob v zaměstnaneckém či obdobném pracovněprávním vztahu na linkách zapojených do IDOL v tomto rozsahu:
- (i) Kontrola jízdních dokladů cestujících ve vozidle Dopravce.
  - (ii) Sepisování hlášení o porušení smluvních a tarifních podmínek cestujícím.
  - (iii) Vyměřování přírážek k jízdnému dle tarifu.
  - (iv) Vymáhání neuhrazených přírážek k jízdnému včetně jejich vymáhání prostřednictvím soudního řízení.
  - (v) Kontrola odbavení a výdeje jízdních dokladů ve vozidle Dopravce.
  - (vi) Kontrola výkonu služby personálu Dopravce a plnění jeho povinností.
- 12.3. Dopravce je povinen poskytnout Koordinátorovi veškerou součinnost nutnou k zajištění řádného poskytování služeb, zejména:

- (i) Umožnit pověřené osobě Koordinátora nástup do vozidla.
- (ii) Po nástupu Koordinátorem pověřené osoby do vozidla umožnit pověřené osobě výkon přepravní kontroly a řídit se pokyny pověřené osoby v souvislosti s výkonem přepravní kontroly.

### **13. DALŠÍ PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN**

- 13.1. Žádné Smluvní straně nepřísluší za plnění povinností stanovených touto Smlouvou žádná odměna, pokud není v této Smlouvě výslovně stanoveno jinak nebo pokud není mezi Stranami výslovně dohodnuto jinak.
- 13.2. Smluvní strany se zavazují poskytnout si vzájemně veškerou součinnost nutnou k zajištění řádného poskytování služeb dle této Smlouvy. Dopravce je dále zejména povinen poskytovat Koordinátorovi průběžně informace potřebné pro jeho činnost.
- 13.3. Dopravce i Koordinátor se zavazují při poskytování služeb postupovat s veškerou odbornou péčí a dodržovat všechny právní předpisy vztahující se k poskytovaným službám. V případě jejich porušení vzniká Koordinátorovi nárok na náhradu škody způsobené porušením těchto povinností. Dopravce neodpovídá za případnou škodu, která bude způsobena tím, že se řídil výslovnými pokyny Koordinátora, nebo tím, že mu Koordinátor předal chybné, nepřesné či neúplné podklady.
- 13.4. Koordinátor v rámci své činnosti dále:
  - (i) sleduje a vyhodnocuje vývoj přepravních vztahů v systému IDOL,
  - (ii) navrhuje, zajišťuje a provádí úpravy dopravního řešení a soustavně optimalizuje vedení a návaznosti spojů v IDOL,
  - (iii) zajišťuje a aktualizuje vzory jízdních dokladů platných v IDOL,
  - (iv) aktualizuje za podmínek a postupem stanoveným v odst. 19.3 Smlouvy základní dokumenty IDOL, zejména:
    - Bezpečnostní politika IDOL,
    - SPP IDOL,
    - Tarif IDOL,
    - Principy zúčtování.
  - (v) aktualizuje pokyny pro provoz centrálního dispečinku, Kontaktních míst a další podobné dokumenty upravující provoz v IDOL
  - (vi) aktualizuje datové soubory určené pro SW aplikaci IDOL do palubních informačních systémů a tyto distribuuje Zúčtovacímu centru a Dopravci,
  - (vii) zapůjčuje Dopravci SAM s ostrými klíči k SW aplikaci IDOL pro Opuscard2 nebo poskytuje bezpečnostní klíče IDOL Dopravci na jeho vlastní nosiče (SAM) pro Opuscard1.
  - (viii) zajišťuje Dopravci metodickou pomoc k IDOL.
- 13.5. Koordinátor provádí další činnosti na základě pověření Libereckého kraje a dalších objednatelů dopravy v rámci IDOL.

- 13.6. V případě nutných dodatečných investic nebo nákladů Dopravce vyvolaných v důsledku dodatečného požadavku Koordinátora neobsaženého ke dni nabytí účinnosti v této Smlouvě nebo v jiném dokumentu, se kterým byl Dopravce seznámen před podpisem této Smlouvy (typicky v důsledku jednostranné změny dokumentů stanovících povinnosti Dopravce v rámci IDOL Koordinátorem), budou tyto dodatečné náklady uhrazeny Dopravci Koordinátorem ve skutečně prokázané výši (např. znaleckým posudkem), pokud se Smluvní strany v konkrétním případě nedohodou jinak. Podmínkou úhrady dodatečných nákladů Koordinátorem je jeho předchozí písemný souhlas s vynaložením těchto dodatečných nákladů poskytnutý Dopravci na jeho důvodnou písemnou žádost. Uhrazeny mohou být pouze účelně vynaložené náklady v přímé souvislosti s požadavkem Koordinátora dle tohoto článku Smlouvy vyčíslené v okamžiku realizace takového požadavku (takto nebudou hrazeny zejména nepřímé, provozní či údržbové náklady, které by mohly či budou Dopravci vznikat v budoucnu, v dalším období po realizaci požadavku). Koordinátor je oprávněn v reakci na vyčíslení a doložení uvedené částky (účelně vynaložených nákladů v přímé souvislosti s požadavkem Koordinátora dle tohoto článku Smlouvy) nechat si vypracovat znalecký posudek (náklady na zpracování takového znaleckého posudku nese Koordinátor). V případě rozporu mezi znaleckým posudkem Koordinátora a znaleckým posudkem Dopravce je rozhodující znalecký posudek Koordinátora. Veškeré změny dle tohoto odstavce Smlouvy mohou být realizovány pouze v případě souladu takového postupu s Nařízením a ZVS, zejména s ustanoveními upravujícími změnu závazku ze smlouvy.

#### **14. KONTROLA PLNĚNÍ SMLOUVY**

- 14.1. Koordinátor je na základě této Smlouvy oprávněn kontrolovat dodržování stanovených pravidel a povinností a podmínek provozu Dopravce v IDOL.
- 14.2. Kontrola plnění této Smlouvy a jejích příloh je prováděna pověřenými pracovníky Koordinátora. Může být prováděna formou osobního jednání se zástupci Dopravce i distančně. Dopravce je povinen umožnit pověřeným pracovníkům Koordinátora provádění kontrolní činnosti a poskytnout jim nezbytnou součinnost k prověření všech podkladů jím poskytnutých na základě této Smlouvy. Je-li to možné, Objednatel před provedením kontroly dle tohoto článku písemně oznámí Dopravci požadavky na potřebnou součinnost.
- 14.3. Pověřený pracovník Koordinátora je oprávněn řešit zjištěný nedostatek na místě a požadovat ihned jeho odstranění, je-li to možné, přímo po pracovníkovi Dopravce. Může tak činit pouze za předpokladu, že svým konáním neohrozí cestující a nezpůsobí zpoždění vozidla. V případě porušení smlouvy, které nelze napravit ihned, sjedná s Dopravcem termín k nápravě. Po uplynutí této lhůty je Koordinátor oprávněn za stejné porušení povinnosti Dopravce opětovně postihnout.

#### **15. KOMUNIKACE SMLUVNÍCH STRAN**

- 15.1. Všechna oznámení, výzvy, právní jednání, informace a jiná sdělení učiněná ve věcech této Smlouvy mohou být doručována osobně, nebo prostřednictvím provozovatele poštovních



služeb, nebo prostřednictvím datové schránky, nebo elektronickou poštou (e-mailem) na následující adresy k rukám následujících osob:

**Koordinátor:** **KORID LK, spol. s r. o.**  
Korespondenční adresa: Liberec 2, U Jezu 642/2a, PSČ 461 80  
ID datové schránky: 3gpgib2  
kontaktní osoba 1: **Ludmila Vágner Pavlovičová**  
tel.: **+420 488 588 780**  
E-mail: **ludmila.vagner@korid.cz**  
mobil: **+420 774 483 021**

**Dopravce:** **ARRIVA vlaky s.r.o.**  
Korespondenční adresa: **Křižíkova 148/34, Praha 8 - Karlín**  
Datová schránka: ry8jzpd  
kontaktní osoba: **Jiří Nálevka**  
tel.: **+420 281 012 001**  
mobil.: **+420 728 865 241**  
e-mail.: **jiri.nalevka@arriva.cz**

nebo na takovou jinou poštovní a/nebo elektronickou adresu či k rukám jiných osob, než je shora uvedeno, pokud o takové změně učiní příslušná Smluvní strana (adresát) oznámení v souladu s tímto článkem.

- 15.2. Veškerá oznámení, informace a jiná sdělení podaná ve věcech této Smlouvy se považují za doručená dnem, kdy je adresát osobně převezme, dnem, kdy je adresát převezme na své poštovní adrese, dnem, kdy je datová zpráva doručena adresátovi podle zákona č. 300/2008 Sb., o elektronických úkonech a autorizované konverzi dokumentů, v platném znění, nebo dnem prokazatelného doručení na elektronickou adresu Smluvní strany (e-mail) uvedenou v této Smlouvě.
- 15.3. Veškeré lhůty sjednávané touto Smlouvou nebo za jejích podmínek počínají běžet prvním pracovním dnem následujícím poté, co bylo prokazatelně výše uvedeným způsobem doručeno podání některé ze smluvních stran, pokud v této Smlouvě není sjednán jiný počátek běhu lhůt.

## **16. SANKCE**

- 16.1. Dopravce je povinen za porušení některých svých povinností stanovených touto Smlouvou uhradit Koordinátorovi příslušnou smluvní pokutu. Seznam smluvních pokut a jim odpovídajících jednotlivých porušení povinností je uveden v příloze č. 2 této Smlouvy. Tím není dotčena povinnost Dopravce uhradit smluvní pokutu dle čl. 17.7. této Smlouvy.
- 16.2. Smluvní pokutu dle této Smlouvy uhradí Dopravce Koordinátorovi na základě písemné výzvy Koordinátora, a to na bankovní účet uvedený v záhlaví této Smlouvy. Doba splatnosti smluvní pokuty činí 15 dnů ode dne doručení výzvy k zaplacení smluvní pokuty.

- 16.3. Smluvní pokuty podle této Smlouvy se nevztahují na případy, kdy je plnění povinností Dopravce po právní či faktické stránce nemožné. Sjednáním ani zaplacením kterékoliv smluvní pokuty podle této Smlouvy není dotčeno právo Koordinátora žádat po Dopravci v plné výši náhradu škody způsobené porušením povinnosti podle této Smlouvy. Uhrazením smluvní pokuty není dotčen závazek Dopravce ke splnění dané povinnosti dle Smlouvy.

## **17. DŮVĚRNOST A ÚPLNOST INFORMACÍ, OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ**

- 17.1. Za důvěrné se považují jakékoliv informace vztahující se k IDOL a jeho fungování, zejména informace týkající se zabezpečení odbavovacího systému integrovaného dopravního systému IDOL, poskytnuté jednou Stranou druhé Straně v souvislosti s plněním této Smlouvy. Za důvěrné informace se však nepovažují informace vztahující se k IDOL a jeho fungování, které jsou veřejně známé nebo veřejně dostupné v listinné podobě nebo na webových stránkách s neomezeným přístupem (bez nutnosti přihlášení uživatele) a informace, u kterých poskytující Strana výslovně písemně uvede, že je za důvěrné nepovažuje („**Informace**“).
- 17.2. Informace se budou považovat za poskytnuté bez ohledu na formu a způsob jejich sdělení či zachycení a budou zahrnovat jakékoli a všechny skutečnosti, které se příslušná Smluvní strana v průběhu platnosti této smlouvy dozví, a/nebo které jí druhá Smluvní strana v průběhu vzájemné spolupráce zpřístupní, jakož i sama existence těchto skutečností a vzájemné spolupráce Smluvních stran.
- 17.3. Žádná ze Stran nesmí použít Informace jinak než pro účely, pro které byly poskytnuty, ani poskytnout Informace jakékoli třetí straně bez předchozího písemného souhlasu druhé Strany, s výjimkou: (i) svých poradců, zaměstnanců, členů statutárních orgánů vázaných povinností mlčenlivosti ve stejném rozsahu, (ii) příslušných státních a jiných správních úřadů a soudů, pokud jsou Strany povinny podle obecně závazných předpisů či pravomocných rozhodnutí příslušných orgánů jim tyto informace poskytnout nebo (iii) pokud druhá strana již danou informaci zveřejnila nebo pokud (iv) tato informace byla již obecně známá bez ohledu na jednání kterékoliv ze Stran a jejich zavinění, nebo (v) pokud se jedná o Objednatele.
- 17.4. Smluvní strany musí dbát ve vztahu k Informacím stejné péče a obezřetnosti, aby se vyhnuly jejich úniku, publikaci nebo jinému šíření, jako kdyby používaly vlastní informace a nepřály si, aby unikly, byly publikovány nebo jinak šířeny.
- 17.5. Smluvní strany prohlašují, že se spoléhají na přesnost, správnost a komplexnost Informací poskytnutých druhou Smluvní stranou, a že odpovídají za škody, které mohou být způsobeny druhé Smluvní straně kvůli spolehnutí se na takové Informace. Smluvní strany jsou rovněž odpovědné za škody způsobené úmyslným poskytnutím neúplných Informací.
- 17.6. Důvěrné informace poskytované podle této Smlouvy budou chráněny způsobem popsaným v této Smlouvě i po jejím ukončení, a to po dobu 10 let od skončení platnosti Smlouvy.
- 17.7. V případě porušení povinnosti chránit Informace dle tohoto článku 17, je Smluvní strana, která tuto povinnost porušila, povinna uhradit druhé Smluvní straně smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč.

- 17.8. Zpracování osobních údajů dle této Smlouvy podléhá regulaci dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), dále jen „Nařízení“. Dopravce (jako podzpracovatel) se zavazuje, že bude dodržovat všechny požadavky vztahující se k zabezpečení ochrany osobních údajů při jejich zpracování v rozsahu stanoveného účelu dle předmětu této smlouvy.
- 17.9. Smluvní strany prohlašují, že v pozici správce osobních údajů je Liberecký kraj, v pozici zpracovatelů osobních údajů jsou Koordinátor a Dopravce (jako podzpracovatel). Koordinátor i Dopravce jsou povinni postupovat při zpracování osobních údajů v souladu s relevantními právními předpisy, zejména s Nařízením. Koordinátor a Dopravce jsou povinni zpracovávat osobní údaje výhradně k účelu, ke kterému byly osobami (zákazníky) Objednateli, resp. Koordinátorovi a Dopravci poskytnuty.
- 17.10. Smluvní strany prohlašují a podpisem Smlouvy stvrzují, že si jsou plně vědomy důsledků porušení důvěrnosti a úplnosti informací včetně osobních údajů dle této Smlouvy a o možných důsledcích poučí i své zaměstnance, kteří do styku s těmito informacemi přijdou. Smluvní strany jsou povinny zajistit, aby se jejich zaměstnanci v souladu s touto Smlouvou zavázali k mlčenlivosti, pokud taková povinnost mlčenlivosti nevyplývá pro tyto osoby již z obecných právních předpisů.
- 17.11. Dopravce se zavazuje uzavřít, jako podzpracovatel zapojený zpracovatelem do zpracování osobních údajů dle této smlouvy, „Smlouvu o zapojení podzpracovatele do zpracování osobních údajů“ tj. podzpracovatelskou smlouvu, bude-li k tomu vyzván objednatel v roli zpracovatele na základě článku 28 odst. 4 Nařízení.

## **18. TRVÁNÍ A SKONČENÍ SMLUVNÍHO VZTAHU**

- 18.1. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu Smluvními stranami.
- 18.2. Tato Smlouva nabývá účinnosti dnem nabytí účinnosti Smlouvy o veřejných službách mezi Dopravcem a Objednateli, nejdříve však dnem podpisu této Smlouvy.
- 18.3. Tato Smlouva se uzavírá na dobu určitou, do uplynutí deseti (10) let ode dne Zahájení provozu podle Smlouvy o veřejných službách, přičemž však její účinnost zanikne nejpozději v den zániku účinnosti Smlouvy o veřejných službách uzavřené mezi Dopravcem a Objednateli.
- 18.4. Tato Smlouva zaniká písemnou dohodou Smluvních stran, odstoupením ze strany Koordinátora nebo výpovědí Koordinátora.
- 18.5. Koordinátor je oprávněn od této Smlouvy odstoupit v těchto případech:
- (i) Dopravce závažným způsobem porušil povinnosti dle této Smlouvy a přes písemné upozornění ve stanovené lhůtě nesjednal nápravu; za závažné porušení této Smlouvy se přitom považuje takové jednání, které závažným způsobem narušuje fungování systému IDOL;
  - (ii) Byl ukončen provoz všech spojů Dopravce v IDOL;

- (iii) Dopravce byl vyloučen ze Zúčtovacího systému a v souladu s čl. 13 odst. 2 písm. b) příkazní smlouvy uzavřené dle čl. 5 této Smlouvy bylo vůči němu provozovatelem Zúčtovacího centra ukončeno zpracování všech transakcí;
  - (iv) Bylo-li (i) na návrh Dopravce zahájeno insolvenční řízení podle zákona č. 182/2006 Sb., insolvenční zákon v platném znění, jehož předmětem je úpadek nebo hrozící úpadek Dopravce; nebo (ii) zahájeno insolvenční řízení podle insolvenčního zákona, jehož předmětem je úpadek nebo hrozící úpadek Dopravce a současně bylo-li insolvenčním soudem vydáno rozhodnutí o úpadku Dopravce, nebo (iii) zahájeno insolvenční řízení podle insolvenčního zákona, jehož předmětem je úpadek nebo hrozící úpadek Dopravce a současně je insolvenčním soudem nařízeno předběžné opatření podle § 113 insolvenčního zákona.
- 18.6. V případě ukončení smluvního vztahu založeného touto Smlouvou je Dopravce povinen vypořádat veškeré závazky vůči ostatním subjektům zúčtování ve lhůtě splatnosti těchto závazků. V případě ukončení smluvního vztahu je Dopravce povinen bezodkladně, nejpozději však do pěti dnů od ukončení této Smlouvy vrátit Koordinátorovi veškerá zařízení (SIM karty, nosiče bezpečnostních klíčů, apod.) poskytnutá mu Koordinátorem dle této Smlouvy, odstranit veškerá data týkající se Koordinátorem provozovaných SW aplikací IDOL, pokud se Smluvní strany nedohodnou jinak.
- 18.7. Veškerá nevypořádaná práva a povinnosti vyplývající z této Smlouvy Koordinátorovi či Dopravci ke dni ukončení Smlouvy jsou Smluvní strany povinny vypořádat obdobně dle příslušných ustanovení této Smlouvy bez zbytečného odkladu.

## **19. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

- 19.1. Smluvní strany se zavazují vzájemně spolupracovat a poskytovat si veškeré informace potřebné pro řádné plnění svých závazků. Smluvní strana je povinna informovat druhou Smluvní stranu o veškerých skutečnostech, které jsou nebo mohou být důležité pro řádné plnění této Smlouvy. Smluvní Strany se zároveň zavazují k poskytování vzájemné potřebné součinnosti tak, aby mohl být naplněn účel této Smlouvy.
- 19.2. Koordinátor je oprávněn pověřit výkonem některých práv či povinností vyplývajících pro něj z této Smlouvy třetí osoby, které jsou v takovém případě oprávněny jednat s Dopravcem přímo, jménem Koordinátora a na jeho účet. Dopravce je současně v uvedených případech povinen jednat přímo s Koordinátorem určenou třetí osobou. Koordinátor je však v takových případech vždy povinen zajistit, aby plnění, k nimž je podle této Smlouvy zavázán, byla ze strany třetí (pověřené) osoby splněna. Za splnění povinností plněných podle této Smlouvy ze strany třetí (pověřené) osoby odpovídá Koordinátor stejně, jako by plnění poskytoval sám.
- 19.3. Změna a úprava dokumentů upravujících vzájemná práva a povinnosti Stran:
- 19.3.1. Dopravce výslovně souhlasí a bere na vědomí, že Koordinátor je oprávněn kdykoli v průběhu trvání účinnosti této Smlouvy změnit nebo upravit Principy zúčtování, Bezpečnostní politiku IDOL, Tarif IDOL, Smluvní přepravní podmínky IDOL nebo i další dokumenty upravující práva a povinnosti Stran při plnění závazků vyplývajících z této Smlouvy. Koordinátor je oprávněn takové změny učinit zejména v návaznosti na vývoj

technických parametrů, právního prostředí, a v zájmu zlepšení kvality služeb poskytovaných cestujícím.

- 19.3.2. Pro změnu Principů účtování, Bezpečnostní politiky IDOL, Tarifu IDOL a Smluvních přepravních podmínek IDOL platí postup a pravidla uvedená dále v tomto bodě 19.3.2 Smlouvy: Koordinátor je povinen Dopravce písemně v elektronické nebo listinné podobě na tyto změny, resp. úpravy, a na datum jejich účinnosti upozornit a zpřístupnit mu nové, resp. upravené znění uvedených dokumentů, a tyto zamýšlené změny s Dopravcem předem projednat. Dopravce je oprávněn se k zamýšleným změnám písemně vyjádřit, a to ve lhůtě 10 pracovních dní od předložení návrhu změn. Koordinátor je povinen se s připomínkami Dopravce vypořádat (tj. zohlednit je v návrhu změn, popř. zdůvodnit, proč nebyly zohledněny). Připomínky Dopravce, které případně důvodně upozorňují na právní či faktickou nemožnost navrhovaných změn, je Koordinátor povinen do návrhu změn zapracovat. Následně Koordinátor zpracuje (při respektování pravidel výše) připomínky a návrhy Dopravce a následně Dopravci oznámí závaznou aktualizovanou verzi příslušného dokumentu včetně data účinnosti aktualizované verze. Změna je vůči Dopravci účinná dnem účinnosti změny příslušného dokumentu. Nové znění příslušného dokumentu nemá zpětnou účinnost. Aktuální znění dokumentů bude po celou dobu trvání účinnosti Smlouvy rovněž k dispozici na webové stránce [disk.korid.cz](http://disk.korid.cz). Aktualizovanou verzi Tarifu IDOL a Smluvních přepravních podmínek IDOL je Dopravce povinen vyhlásit ve smyslu čl. 10.1 Smlouvy.
- 19.4. Smluvní strany prohlašují, že případné rozpory budou řešit především vzájemnou dohodou, mimosoudně. Pro případ, že se vzájemné spory nepodaří urovnat smírně, sjednávají si Smluvní strany v souladu s § 89a zák. č. 99/1963 Sb., občanského soudního řádu, v platném znění, že místně příslušným soudem pro případ sporů je soud příslušný dle sídla Koordinátora.
- 19.5. Tato Smlouva byla sepsána ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každá ze Smluvních stran obdrží po dvou (2) vyhotovení.
- 19.6. Pokud v důsledku změny právních předpisů nebo z jiných důvodů jsou nebo by se stala některá ujednání této Smlouvy neplatnými nebo neúčinnými, budou tato ustanovení uvedena do souladu s právními normami a Smluvní strany prohlašují, že Smlouva je ve zbývajících ustanoveních platná, neodporuje-li to jejímu účelu nebo nejedná-li se o ustanovení, která oddělit nelze.
- 19.7. Tuto Smlouvu je možné změnit pouze písemnou formou a po souhlasu obou Smluvních stran, ve formě číslovaných dodatků k této Smlouvě.
- 19.8. Smlouva je závazná v plném rozsahu i pro právní nástupce obou Smluvních stran.
- 19.9. V otázkách, které tato Smlouva výslovně neřeší, řídí se tato Smlouva příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, a dalšími platnými právními předpisy.
- 19.10. V případě rozporu mezi ustanovením této Smlouvy a ustanovením Dohody o akceptaci tarifu dopravce má přednost ustanovení této Smlouvy.
- 19.11. Nedílnou součástí této Smlouvy jsou následující přílohy:

- (i) Příloha č. 1 Závazný vzor příkazní smlouvy
- (ii) Příloha č. 2 Seznam smluvních pokut a jednotlivých porušení smluvních povinností
- (iii) Příloha č. 3 Vzor Smlouvy o zapojení podzpracovatele do zpracování osobních údajů

19.12. Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu pozorně přečetly, že jejímu obsahu porozuměly, že nebyla uzavřena v tísní za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz své pravé, svobodné a vážné vůle pak připojují níže své podpisy.

V Liberci dne [●]

V [●] dne [●]

Koordinátor

Dopravce

---

---

Jméno: [●]

Jméno: [●]

Funkce: [●]

Funkce: [●]

## Příloha 2

Článek Smlouvy o IDOL	Znění povinnosti	Způsob porušení	Výše pokuty	Podmínky	Opakování ano/ne
5.1.	Dopravce je povinen na svůj náklad odesílat transakční data z Odbavovacího systému do Zúčtovacího centra v souladu s Principy zúčtování a ve formátech dle aktuálního popisu, které budou v aktuálním znění po celou dobu trvání účinnosti Smlouvy k dispozici na webové stránce disk.korid.cz.	Nesplnění povinnosti odeslat data do Zúčtovacího centra nebo odeslat data ve formátech dle aktuálního popisu v souladu se Smlouvou	10.000,- Kč za jeden kalendářní měsíc, v němž nedošlo k odeslání transakčních dat v souladu se Smlouvou		
5.2.	Zúčtovací centrum provozuje třetí osoba určená Objednatelem, která je za jeho provoz zodpovědná. Dopravce je povinen za účelem zajištění řádného provozu Zúčtovacího centra uzavřít s takto určenou třetí osobou příslušnou příkazní smlouvu upravující blíže práva a povinnosti Dopravce v souvislosti provozem Zúčtovacího centra, a to ve lhůtě patnácti pracovních dnů od obdržení výzvy k uzavření takové příkazní smlouvy, a dále uvedenou příkazní smlouvu udržovat v platnosti minimálně po dobu platnosti této Smlouvy.	Dopravce neudrží v platnosti, neuzavře, či odmítne uzavřít smlouvu se třetí osobou dle čl. 5.2	10.000,- Kč za každý jednotlivý případ porušení		ANO - lze udělit i opakovaně, pokud povinnost není splněna ani v náhradní lhůtě stanovené v opakované výzvě
6.2.	Dopravce je povinen po celou dobu provozování Odbavovacího systému dodržovat Bezpečnostní politiku IDOL, jejímž nositelem je Koordinátor.	Porušení s rizikem nízké	10.000,- Kč za každý jednotlivý případ porušení		
6.2.	Dopravce je povinen po celou dobu provozování Odbavovacího systému dodržovat Bezpečnostní politiku IDOL, jejímž nositelem je Koordinátor.	Porušení s rizikem střední	50.000,- Kč za každý jednotlivý případ porušení		

6.2.	Dopravce je povinen po celou dobu provozování Odbavovacího systému dodržovat Bezpečnostní politiku IDOL, jejímž nositelem je Koordinátor.	Porušení s rizikem vysoké	100.000,- Kč za každý jednotlivý případ porušení
9.4.	Dopravce je povinen respektovat metodické pokyny Zákaznického centra IDOL/Opuscard	Nerespektování metodických pokynů	1.000,- Kč za každý jednotlivý případ porušení
6.3.(ii)	Dopravce je povinen udržovat aktuální verzi SW aplikace IDOL i všech dat ve všech odbavovacích zařízeních.	Porušení povinnosti Dopravce udržovat aktuální verzi SW aplikace IDOL i všech dat ve všech odbavovacích zařízeních	5000,- Kč za zjištěný případ a den trvání závadného stavu
6.3.(iii)	Dopravce je povinen udržovat aktuální verzi blacklistu karet Opuscard a whitelistu - seznamu přiřazení jízdních dokladů k identifikátorům – seznamu dobíjecích transakcí (a dalších obdobných číselníků), která je k dispozici v Zúčtovacím centru nebo v jiném stanoveném Místě centrálního zpracování.	Porušení povinnosti Dopravce udržovat aktuální verzi blacklistu karet	1 000,- Kč za den nenahrání daných verzí



## Příloha 3

### **SMLOUVA O ZAPOJENÍ PODZPRACOVATELE DO ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ**

1. **KORID LK, spol. s r.o.**  
se sídlem: Liberec 2, U Jezu 642/2a, PSČ 46180  
IČO: 27267351  
DIČ: CZ27267351  
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Ústí nad Labem, spis. zn.  
C 21625  
Zastoupená: Ing. Pavel Blažek, jednatel  
(dále jen „zpracovatel“)

a

2. ....  
se sídlem: .....  
IČO:  
DIČ:  
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném .....  
Zastoupená .....  
(dále jen „podzpracovatel“),

uzavírají podle čl. 28 odst. 4 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „Obecné nařízení o ochraně osobních údajů“), tuto

**smlouvu o zapojení podzpracovatele do zpracování osobních údajů.**

#### **Článek I.**

##### **Předmět smlouvy**

Tato smlouva upravuje, v jakém rozsahu a za jakým účelem poskytne zpracovatel podzpracovateli osobní údaje o subjektech údajů, blíže vymezených v odst. 1 Přílohy č. 1 k této smlouvě, kteří udělili k takovému zpracování výslovný souhlas nebo takové zpracování je v souladu s Obecným nařízením o ochraně osobních údajů a se zákonem, a to podle smlouvy ..... č. ...., uzavřené mezi zpracovatelem a podzpracovatelem dne ..... (dále jen „Smlouva“). Tato smlouva dále výslovně stanoví dobu trvání zpracování, povahu a účel zpracování, typ osobních údajů a kategorie subjektů údajů a povinnosti a práva zpracovatele a podzpracovatele.

Smluvní strany berou na vědomí, že zpracovatel zpracovává obdobné osobní údaje pro Liberecký kraj, IČ: 70891508, se sídlem U Jezu 642/2a, 460 01 Liberec (dále jen „správce“), a to na základě Smlouvy o zpracování osobních údajů č. OLP/4334/2018, uzavřené dne .....

#### **Článek II.**

##### **Doba trvání zpracování údajů**

1. Zpracování údajů bude započato po podpisu této smlouvy.
2. Konečným dnem zpracování údajů je den ukončení Smlouvy, pokud nebude výslovně dohodnuto jinak.

### **Článek III.**

#### **Povaha a Účel zpracování poskytnutých údajů**

1. Zpracováním se rozumí zejména aktualizace údajů na základě podnětů subjektu těchto údajů a/nebo zpracovatele, získávání, shromažďování, předávání, používání, třídění, užití a jiné zpracování osobních údajů ve smyslu čl. 4 bodu 2) Obecného nařízení o ochraně osobních údajů.
2. Osobní údaje v rozsahu podle článku IV. odst. 2 této smlouvy jsou poskytnuty výhradně za účelem plnění Smlouvy a k provedení dalších úkonů s ní souvisejících, tj. .... **(doplnit účel ze smlouvy).**
3. Bližší specifikace povahy zpracování poskytnutých osobních údajů je obsažena v odst. 4 Přílohy č. 1 k této smlouvě.

### **Článek IV.**

#### **Typ osobních údajů a kategorie subjektů údajů**

1. Osobními údaji jsou dle čl. 4 bodu 1) Obecného nařízení o ochraně osobních údajů veškeré informace o identifikované nebo identifikovatelné fyzické osobě; identifikovatelnou fyzickou osobou je fyzická osoba, kterou lze přímo či nepřímo identifikovat, zejména odkazem na určitý identifikátor, například jméno, identifikační číslo, lokační údaje, síťový identifikátor nebo na jeden či více zvláštních prvků fyzické, fyziologické, genetické, psychické, ekonomické, kulturní nebo společenské identity této fyzické osoby.
2. Podzpracovatel bude zpracovávat údaje subjektů údajů, tj. držitelů karty Opuscard, přičemž typy osobních údajů a kategorie subjektů údajů jsou specifikovány v odst. 1 Přílohy č. 1 k této smlouvě.
3. Zpracovatel umožní používat databázi osobních údajů systému OPUSCARD/IDOL nebo její část oprávněným osobám podzpracovatele, a to v elektronické i písemné podobě a to v rozsahu specifikovaném v odst. 1 Přílohy č. 1 k této smlouvě.
4. Výlučným pořizovatelem databáze údajů je správce. Zpracovatel prohlašuje, že správce udělil zpracovateli a podzpracovateli souhlas s vytěžením databáze obsahující údaje v souladu s ustanovením § 90 odst. 2 zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů, a to pouze pro účely plnění předmětu této a související smlouvy.

### **Článek V.**

#### **Povinnosti a práva zpracovatele a podzpracovatele**

1. Podzpracovatel zpracovává osobní údaje pouze na základě doložených pokynů zpracovatele, pokud mu toto zpracování již neukládají právo Unie nebo členského státu, které se na podzpracovatele vztahuje; v takovém případě podzpracovatel zpracovatele informuje o tomto právním požadavku před zpracováním, ledaže by tyto právní předpisy toto informování zakazovaly z důležitých důvodů veřejného zájmu.
2. Podzpracovatel nesmí zapojit dalšího podzpracovatele ke zpracování osobních údajů.
3. Podzpracovatel je povinen zohledňovat povahu zpracování, je povinen být zpracovateli nápomocen prostřednictvím vhodných technických a organizačních opatření, pokud je to možné, pro splnění zpracovatelovy povinnosti být nápomocen správci při plnění jeho povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv subjektu údajů stanovených v kapitole III. Obecného nařízení o ochraně osobních údajů. Podzpracovatel je zejména povinen na základě výslovných pokynů zpracovatele:
  - a) v souladu s čl. 15 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů zpracovat potvrzení pro subjekt údajů, zda osobní údaje, které se ho týkají, jsou či nejsou zpracovávány, zajistit přístup k příslušným informacím, případně poskytnout kopii zpracovaných osobních údajů, a to přímo subjektu údajů či zpracovateli v závislosti na pokynu zpracovatele,

- b) v souladu s čl. 16 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů bez zbytečného odkladu opravit nepřesné osobní údaje, zajistit doplnění neúplných osobních údajů, případně zajistit poskytnutí dodatečného prohlášení, a to přímo subjektu údajů či zpracovateli v závislosti na pokynu zpracovatele,
  - c) v souladu s čl. 17 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů bez zbytečného odkladu vymazat osobní údaje, které se daného subjektu údajů týkají; jestliže jsou osobní údaje zveřejněné, přijme podzpracovatel s ohledem na dostupnou technologii a náklady na provedení přiměřené kroky, včetně technických opatření, aby informoval zpracovatele, kteří tyto osobní údaje zpracovávají, že je subjekt údajů žádá, aby vymazali veškeré odkazy na tyto osobní údaje, jejich kopie či replikace,
  - d) v souladu s čl. 18 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů bez zbytečného odkladu omezit zpracování osobních údajů,
  - e) v souladu s čl. 19 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů oznámit jednotlivým příjemcům, jimž byly osobní údaje zpřístupněny, veškeré opravy nebo výmazy osobních údajů nebo omezení zpracování provedené v souladu s čl. 16, čl. 17 odst. 1 a čl. 18 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů, s výjimkou případů, kdy se to ukáže jako nemožné nebo to vyžaduje nepřiměřené úsilí; podzpracovatel informuje přímo subjekt údajů o těchto příjemcích, pokud to subjekt údajů požaduje a podzpracovatel k tomu dostane výslovný pokyn zpracovatele,
  - f) v souladu s čl. 20 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů zajistit realizaci výkonu povinností práva na přenositelnost osobních údajů v tomto článku uvedených v zastoupení zpracovatele, v závislosti na pokynu zpracovatele,
  - g) v souladu s čl. 21 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů dále nezpracovávat příslušné osobní údaje, které byly předmětem námitek,
  - h) v souladu s čl. 22 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů zajistit realizaci výkonu povinností v tomto článku uvedených v zastoupení zpracovatele
4. Zpracovatel písemně oznámí podzpracovateli jakékoliv nezbytné informace a pokyny, které je nutné učinit v souvislosti s povinností reagovat na žádosti o výkon práv subjektu údajů stanovených v kapitole III. Obecného nařízení o ochraně osobních údajů.
  5. Podzpracovatel je povinen poskytnout zpracovateli či správci veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti stanovené v této smlouvě a v Obecném nařízení o ochraně osobních údajů, a umožní audity, včetně inspekci, prováděné správcem, zpracovatelem nebo jiným auditorem, kterého správce či zpracovatel pověřil, a k těmto auditům přispěje. Podzpracovatel informuje neprodleně zpracovatele v případě, že podle jeho názoru určitý pokyn porušuje Obecné nařízení o ochraně osobních údajů nebo jiné předpisy týkající se ochrany osobních údajů.
  6. Popis technické realizace bezpečného předání osobních údajů je uveden v Příloze č. 1 této smlouvy.
  7. Všichni zaměstnanci podzpracovatele nebo pověřená jiná osoba, kteří zpracovávají osobní údaje dle této smlouvy, jsou povinni zachovávat mlčenlivost o údajích a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů. Podzpracovatel zajistí, aby se osoby oprávněné zpracovávat osobní údaje zavázaly k mlčenlivosti nebo aby se na ně vztahovala zákonná povinnost mlčenlivosti. Podzpracovatel nebo pověřená jiná osoba zajistí prokazatelné poučení o této povinnosti. Tato povinnost trvá i po skončení zaměstnání nebo příslušných prací. Povinnost zachovávat mlčenlivost se nevztahuje na informační povinnost podle zvláštních zákonů. Tím není dotčena povinnost zachovávat mlčenlivost podle zvláštních zákonů.
  8. Podzpracovatel přijme všechna opatření požadovaná podle čl. 32 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů, zejména se zavazuje, že technicky a organizačně zabezpečí ochranu osobních údajů, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, k jejich

změně, zničení, či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití, zejména následujícím způsobem:

- a) osobní údaje budou zpracovávány pouze k účelům vymezeným touto smlouvou a smlouvou související, tj. Smlouvou, a to dle zásad uvedených v kapitole II. Obecného nařízení o ochraně osobních údajů,
- b) osobní údaje budou zpracovávány podle nejlepšího vědomí a znalostí podzpracovatele a při dodržení všech povinností stanovených touto smlouvou a právními předpisy,
- c) podzpracovatel bude postupovat podle pokynů zpracovatele,
- d) podzpracovatel bude dbát na to, aby jeho jednáním nevznikla škoda; případné sankce upravuje článek VII. této smlouvy,
- e) veškeré osobní údaje z databáze systému OPUSCARD/IDOL předané podzpracovateli budou po celou dobu zpracování zpracovávány výhradně v informačním systému zpracovatele, příp. dalšího smluvního subjektu, přičemž k těmto osobním údajům a k prostředkům jejich zpracování budou mít přístup pouze oprávněné osoby, které budou mít podzpracovatelem stanoveny podmínky a rozsah zpracování osobních údajů,
- f) podzpracovatel zabrání neoprávněnému čtení, vytváření, kopírování, přenosu, úpravě či vymazání záznamů obsahujících předané osobní údaje, a dále neoprávněnému přístupu k datovým nosičům,
- g) osobní údaje budou při plnění Smlouvy zpracovávány v bezpečných informačních systémech zpracovatele umožňujících zejména tyto bezpečnostní funkce - identifikace a autentizace uživatele při zaznamenání nebo jiném zpracování osobních údajů, řízení přístupu, účtovatelnost, audit, opakované užití, přesnost, spolehlivost a dostupnost služeb, výměnu osobních údajů, a to v rozsahu vymezených pracovních činností jednotlivých zaměstnanců dle popisu pracovních pozic; pro případ zpracování osobních údajů v jiné než elektronické podobě, podzpracovatel zajistí ochranu osobních údajů s ohledem na stávající technické možnosti a na náklady k tomu potřebné, na úrovni odpovídající existujícímu riziku porušení jejich ochrany (objektová, personální a administrativní bezpečnost), přičemž bližší podmínky jsou uvedeny v Příloze č. 1,
- h) podzpracovatel zajistí zpracovateli součinnost při plnění procesu pravidelného testování, posuzování a hodnocení účinnosti zavedených technických a organizačních opatření pro zajištění bezpečnosti zpracování,
- i) jakmile pomine účel zpracování, osobní údaje nebudou dále podzpracovatelem zpracovávány a podzpracovatel v souladu s rozhodnutím zpracovatele všechny osobní údaje vrátí zpracovateli po ukončení poskytování služeb spojených se zpracováním a vymaže existující kopie, pokud právo Unie nebo členského státu nepožaduje uložení daných osobních údajů,
- j) zpracování bude prováděno automatizovaně anebo manuálně,
- k) při ukončení nebo přerušení práce s osobními údaji musí zaměstnanec nebo pověřená jiná osoba znemožnit přístup k nim neoprávněným osobám (např. ukončením příslušného programu, odlogováním se, uložením dokumentů listinného charakteru do bezpečné schránky atp.),
- l) bude-li při zpracovávání osobních údajů nebo na základě podnětu (námitky) subjektu údajů kteroukoli ze stran zjištěno, že zpracovávané osobní údaje nejsou pravdivé nebo přesné, budou tyto údaje blokovány a bez zbytečného odkladu opraveny nebo doplněny; o tom se strany neprodleně informují,
- m) podzpracovatel nese plnou odpovědnost za porušení této smlouvy nebo právních předpisů ve vztahu ke zpracovávaným osobním údajům se všemi z toho vyplývajícími důsledky,
- n) podzpracovatel bere na vědomí, že uchovávání osobních údajů dle této smlouvy může provádět výhradně na území České republiky,

- o) podzpracovatel je povinen poskytovat součinnost zpracovateli při vedení záznamů o všech kategoriích činností zpracování prováděných pro správce, a to v souladu s čl. 30 odst. 2 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů,
  - p) v případě, že to bude správce požadovat po zpracovateli, je i podzpracovatel povinen dodržovat veškeré kodexy chování vydané dle čl. 40 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů, které jsou ve vztahu k této smlouvě a ke zpracování osobních údajů na území České republiky relevantní a přizpůsobit své fungování a vnitřní směrnice náležitostem v těchto kodexech uvedených,
  - q) v případě, že na území České republiky bude umožněno vydání osvědčení dle čl. 41 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů a že to bude správce požadovat po zpracovateli, je i podzpracovatel povinen si toto osvědčení zajistit; podzpracovatel je v takovém případě dále povinen toto osvědčení pravidelně obnovovat a udržovat v platnosti po celou dobu účinnosti této smlouvy,
  - r) ochrana osobních údajů je dále specifikována metodickými pokyny zpracovatele v souladu s Obecným nařízením o ochraně osobních údajů.
9. Podzpracovatel je povinen být nápomocen zpracovateli při plnění jeho povinnosti být nápomocen správci při zajišťování souladu s povinnostmi podle čl. 32 až 36 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů, a to při zohlednění povahy zpracování a informací, jež má podzpracovatel k dispozici. Podzpracovatel je povinen zejména splnit následující povinnosti:
- a) jakmile podzpracovatel zjistí porušení zabezpečení osobních údajů, ohlásí je bez zbytečného odkladu zpracovateli, nejpozději však do 36 hodin od zjištění tohoto porušení, přičemž takovéto ohlášení bude zpracovateli učiněno dle náležitostí uvedených v čl. 33 odst. 3 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů,
  - b) podzpracovatel je povinen v návaznosti na výslovný pokyn zpracovatele oznámit porušení zabezpečení osobních údajů i přímo subjektu údajů, a to dle náležitostí dle čl. 34 odst. 2 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů,
  - c) pokud je pravděpodobné, že určitý druh zpracování, zejména při využití nových technologií, bude s přihlédnutím k povaze, rozsahu, kontextu a účelům zpracování mít za následek vysoké riziko pro práva a svobody fyzických osob, poskytne podzpracovatel součinnost zpracovateli před zpracováním posouzení vlivu zamýšlených operací zpracování na ochranu osobních údajů dle čl. 35 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů,
  - d) v návaznosti na pokyn zpracovatele je podzpracovatel povinen před zpracováním poskytnout součinnost před konzultací s Úřadem pro ochranu osobních údajů dle čl. 36 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů, případně zpracovatele upozornit na vhodnost učinění těchto konzultací.
10. Pokud dojde k porušení Obecného nařízení o ochraně osobních údajů nebo pokud Úřad pro ochranu osobních údajů zahájí jakékoliv řízení proti podzpracovateli v souvislosti se zpracováním těchto údajů, podzpracovatel je povinen tuto skutečnost neprodleně a prokazatelně oznámit správci a zpracovateli. Pokud podzpracovatel obdrží jakékoliv vyjádření subjektu údajů související s užitím jeho osobních údajů, zavazuje se podzpracovatel takové vyjádření zpracovateli bez zbytečného odkladu předat.
11. Smluvní strany se zavazují, že bude-li to třeba, poskytnou si vzájemně veškerou součinnost při styku a jednáních s Úřadem pro ochranu osobních údajů a se subjekty údajů, či jinými subjekty, kterých se zpracování osobních údajů týká, a vynaloží veškeré úsilí na odstranění protiprávního stavu ve vztahu ke zpracovávaným osobním údajům dle této smlouvy, a to neprodleně poté, co taková skutečnost nastane.

## Článek VI.

### **Doba trvání smlouvy a platnost**

1. Tato smlouva zároveň zaniká při zániku Smlouvy.
2. V případě, že ze strany účastníka smlouvy dojde k závažnému porušení povinností stanovených v čl. V. této smlouvy, má druhá smluvní strana právo tuto smlouvu vypovědět bez výpovědní doby.
3. Povinnost mlčenlivosti o údajích a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení údajů, není ustanovením odst. 1 tohoto článku dotčena.

### **Článek VII.**

#### **Sankční ujednání a započtení**

1. Podzpracovatel se zavazuje nahradit zpracovateli hmotnou i nehmotnou újmu v plné výši vzniklou z jakýchkoli nároků, tj. zejména peněžitých náhrad, pokut úspěšně uplatněných třetími osobami, a to zejména subjekty údajů nebo Úřadem pro ochranu osobních údajů, které vznikly porušením povinností stanovených zákonem, zákonem č. 480/2004 Sb., o některých službách informační společnosti, ve znění pozdějších předpisů, Obecným nařízením na ochranu osobních údajů, jakož i jinými právními předpisy a/nebo touto smlouvou ze strany podzpracovatele.
2. Pro každý jednotlivý případ porušení povinností uložených citovanými zákony podzpracovatelem nebo jinou pověřenou osobou při zpracování osobních údajů anebo pro případ porušení článku V. této smlouvy podzpracovatelem, je podzpracovatel povinen zaplatit zpracovateli smluvní pokutu ve výši odpovídající uložené peněžité sankci národním orgánem či orgánem EU s působností v oblasti ochrany osobních údajů, pokud tato sankce byla uložena z důvodu porušení výše uvedených povinností podzpracovatele. Uplatněním smluvní pokuty není dotčeno právo zpracovatele na náhradu případné hmotné i nehmotné újmy, vzniklé v souvislosti se zpracováním osobních údajů podzpracovatelem nebo pověřenou osobou, která dohodnutou smluvní pokutu převyšuje.
3. Smluvní pokuta je splatná do 14 dnů od doručení vyúčtování vystaveného zpracovatelem podle podmínek upravených ve Smlouvě.
4. Pro případ prodlení s úhradou smluvní pokuty ujednaly smluvní strany úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
5. Obě strany se dohodly, že při porušení kteréhokoli článku této smlouvy strana poškozená pošle písemné oznámení o porušení s poskytnutím přiměřené lhůty k nápravě.
6. Smluvní pokuta je za účelem jejího započtení proti jakékoliv pohledávce podzpracovatele za zpracovatelem splatná ihned po pravomocném uložení sankce ve smyslu odst. 2. Úrok z prodlení vzniklý v důsledku včasného neuhrazení smluvní pokuty je za účelem jeho započtení proti jakékoliv pohledávce podzpracovatele za zpracovatelem splatný ihned po jeho vzniku.

### **Článek VIII.**

#### **Závěrečná ustanovení**

1. Právní vztahy vyplývající z této smlouvy se řídí právním řádem České republiky, zejména Obecným nařízením o ochraně osobních údajů, zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, a dalšími příslušnými obecně závaznými právními předpisy.
2. V případě, že některé ustanovení této smlouvy je nebo se v budoucnu stane neúčinným, nebude tím dotčena účinnost ostatních ustanovení. Smluvní strany se zavazují takové ustanovení nahradit ustanovením, které by odpovídalo jejich smyslu, hospodářskému účelu a platnému právnímu stavu.
3. Pro případ požadavku subjektu údajů o zaplacení peněžité náhrady, která mu vznikla porušením jeho práva na lidskou důstojnost, osobní čest, dobrou pověst či práva na ochranu jména při zpracování osobních údajů, je odpovědná ta smluvní strana, která v této souvislosti povinnosti uložené zákonem porušila. Tím nejsou dotčeny případné nároky subjektu údajů na ochranu osobnosti člověka podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

4. Podzpracovatel v případě, že některý z jeho zaměstnanců, či pověřená jiná osoba poruší povinnost uloženou zákonem, a to i v době po skončení pracovního či jiného poměru nebo vztahu ke podzpracovateli, odpovídá za škodu vzniklou takovým porušením zpracovateli, jako by plnil a porušil sám.
5. Tuto smlouvu lze měnit, případně doplňovat pouze písemně se souhlasem obou smluvních stran, a to formou očíslovaných dodatků.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech. Zpracovatel a podzpracovatel obdrží jeden výtisk. Nedílnou součástí smlouvy je Příloha č. 1 Podmínky zpracování a ochrany údajů.
7. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran.

V ..... dne .....

Za KORID LK, spol. s r.o.:

.....  
jméno, funkce, podpis

V ..... dne .....

Za .....

.....  
jméno, funkce, podpis

## Příloha č. 1

### Podmínky zpracování a ochrany údajů

V souvislosti se Smlouvou uzavřenou dne .... mezi zpracovatelem a podzpracovatelem o ..... si smluvní strany dojednaly následující podmínky ochrany osobních údajů:

1. K plnění předmětu Smlouvy budou předány ze strany správce následující:

Kategorie subjektů údajů: **(zde doplnit)**

Typy osobních údajů: **(zde doplnit)**

2. Osobní údaje budou předány následujícím způsobem: **(zde doplnit např. elektronicky (zašifrovaně + elektronický podpis) nebo písemně (proti podpisu) anebo oba způsoby.)**

3. Osoby odpovědné za předání / převzetí osobních údajů:

Za zpracovatele: **(zde doplnit)**

Za podzpracovatele: **(zde doplnit)**

4. Obecná definice Podzpracovatele

Kontaktním místem je pro účely této smlouvy myšlen dohodnutý vymezený prostor (místnost) v objektu Podzpracovatele, určený pro sběr listinných dokumentů „Žádostí“ a výdej karet, s přístupem nebo bez přístupu do informačního systému KCLK. Prostor musí být zabezpečen proti nežádoucí manipulaci s chráněnými osobními údaji žadatelů o kartu.

Dopravcem je pro účely této smlouvy provozovatel dopravy, který se podílí na zajištění dopravní obslužnosti Libereckého kraje a poskytuje v této souvislosti veřejné služby v přepravě cestujících ve veřejné dopravě v Libereckém kraji.

Účel zpracování osobních údajů dle této smlouvy stanovuje Správce, který pověřil Zpracovatele zpracováním a umožnil mu zapojit do tohoto zpracování další Podzpracovatele.

Podzpracovatel je oprávněn zpracovávat osobní údaje dle této smlouvy manuálně nebo automatizovaně prostřednictvím svých zaměstnanců. Osobní údaje jsou zpracovávány manuálně ve formě listinných dokumentů s omezeným přístupem třetích osob a automatizovaně ve formě elektronických databází na zabezpečených datových úložištích Zpracovatele nebo jeho smluvních partnerů.

#### Cíle opatření

Cílem opatření je zabránění porušení zabezpečení osobních údajů, za které se dle Obecného nařízení GDPR považuje takové porušení zabezpečení, které vede k náhodnému nebo protiprávnímu zničení, ztrátě, změně nebo neoprávněnému poskytnutí nebo zpřístupnění přenášených, uložených nebo jinak zpracovávaných osobních údajů. Pokud dojde k porušení zabezpečení osobních údajů, musí Správce v součinnosti se Zpracovatelem a Podzpracovatelem zvážit, zdali nejde o okolnost, kterou je nutné ohlásit dozorovému úřadu, resp. oznámit subjektu



údajů. Tyto povinnosti nastanou tehdy, pokud porušení zabezpečení představuje riziko, resp. vysoké riziko pro práva a svobody fyzických osob.

5. K zajištění ochrany osobních údajů předaných Zpracovatelem se Podzpracovatel zavazuje přijmout opatření minimálně v rozsahu:

#### ***Opatření při zabezpečení listinných dokumentů***

- a. pro zajištění toho, aby jakákoliv fyzická osoba (pracovník kontaktního místa), která jedná z pověření Správce, Zpracovatele nebo Podzpracovatele dle této smlouvy a bude mít přístup k osobním údajům, zpracovávala tyto osobní údaje pouze na pokyn Správce, pokud jí jejich zpracování již neukládá právo Unie nebo členského státu
- b. pro zajištění toho, aby osobní údaje byly evidovány a předávány pouze na Správcem předepsaných a k tomu určených formulářích (dále jen dokumentech). Při příjmu budou veškeré dokumenty s osobními údaji klientů opatřeny unikátním číslem žádosti ve formě samolepícího štítku. Tímto způsobem bude zaručena unikátnost označení a identifikace jednotlivých dokumentů s osobními údaji klientů. Štítky budou využívány pro zajištění kontrolních mechanismů při ukončování směny pracovníka na kontaktním místě a pro kontrolní mechanismy při předávání dokumentů mezi kontaktním místem a centrálním pracovištěm zpracovatele a KCLK. Štítky s unikátními čísly zajišťuje Zpracovatel.
- c. pro zajištění neustálé důvěrnosti, integrity a dostupnosti informací, aby byly listinné dokumenty na kontaktním místě (pokud se s nimi nepracuje) ukládány před jejich předáním Zpracovateli v uzamykatelných skříních nebo uzamčených zásuvkách a nebyly ponechány v neuzamčené místnosti, pokud z ní odchází ten, kdo s nimi pracuje.
- d. pro zajištění toho, aby listinné dokumenty s osobními údaji klientů byly z kontaktního místa odváženy do centrálního pracoviště Zpracovatele dávkově a pouze v k tomu určených zaplombovaných přepravních vacích nebo uzamykatelných schránkách, které pro tento účel zajišťuje Zpracovatel.
- e. pro zajištění toho, aby v rámci procesu obnovy dostupnosti osobních údajů a přístupu k nim včas v případě fyzických či technických incidentů v rámci manuálního zpracování listinných dokumentů byl zaveden systém hlášení incidentů Zpracovateli, a to způsobem stanoveným v této smlouvě (kontaktní e-mail = [dpo@korid.cz](mailto:dpo@korid.cz)).
- f. pro zajištění toho, aby v rámci procesu pravidelného testování, posuzování a hodnocení účinnosti zavedených opatření k zajištění bezpečnosti zpracování listinných dokumentů Podzpracovatel prokazatelně seznámil s těmito požadavky dle této smlouvy všechny pracovníky kontaktního místa a aktivně se podílel v součinnosti se Zpracovatelem na zvyšování povědomí pracovníků v oblasti ochrany osobních údajů, a to minimálně 1x ročně v rámci informačního setkání pořádaného Zpracovatelem.

#### ***Opatření při zabezpečení elektronických dokumentů***

- a. aby k osobním údajům uloženým v počítači nebo jiném elektronickém zařízení mohla mít na základě správně zvoleného hesla a certifikátu pro přístup do informačního systému KCL případně hesla a přihlašovací karty do odbavovacího zařízení, vždy jen osoba pověřená (oprávněná) s danými údaji pracovat (pracovník kontaktního místa).
- b. aby k zajištění ochrany před škodlivým programovým vybavením byly pracovní počítače určené pro zpracování dle této smlouvy zabezpečené proti ztrátě nebo zničení dat (zálohováním dat, antivirovým programem, aktualizovaným operačním systémem) a byla zakázána instalace nepovolených programů uživatelem na těchto pracovních počítačích.

- c. Dopravce je povinen na svůj náklad odesílat transakční data z Odbavovacího systému do Zúčtovacího centra v souladu s Principy zúčtování a ve formátech a zabezpečení dle aktuálního popisu, který bude v aktuálním znění po celou dobu trvání účinnosti této Smlouvy uloženy u Zpracovatele v úložišti [disk.korid.cz](http://disk.korid.cz) a budou k dispozici k nahlédnutí na vyžádání.
- d. aby bylo možné na pokyn Zpracovatele nebo Podzpracovatele uplatnit právo monitorovat a zakázat aktivity uživatele, které jsou nebo mohou být v rozporu s účelem zpracování osobních údajů dle této smlouvy.
- e. pro zajištění toho, aby v rámci procesu obnovy dostupnosti osobních údajů a přístupu k nim včas v případě fyzických či technických incidentů v rámci automatizovaného zpracování elektronických dokumentů byl zaveden systém hlášení incidentů Zpracovateli, a to způsobem stanoveným v této smlouvě (kontaktní e-mail = [dpo@korid.cz](mailto:dpo@korid.cz)).
- f. pro zajištění toho, aby v rámci procesu pravidelného testování, posuzování a hodnocení účinnosti zavedených opatření k zajištění bezpečnosti zpracování listinných dokumentů Podzpracovatel prokazatelně seznámil s těmito požadavky dle této smlouvy všechny pracovníky kontaktního místa a aktivně se podílel v součinnosti se Zpracovatelem na zvyšování povědomí pracovníků v oblasti ochrany osobních údajů, a to minimálně 1x ročně v rámci informačního setkání pořádaného Zpracovatelem.